



**EUROPEAN UNION RULE OF LAW MISSION IN KOSOVO
EULEX KOSOVO**

Ndertesë Farmëd
"Muharrem Fejza" p.n.
Lagja e Spitalit
10 000 Pristina, Kosovo
Tel: + (386) 43 78 2000
<http://www.eulex-kosovo.eu>

CLARIFICATIONS (2)

**PUBLICATION REFERENCE: EuropeAid/130800/D/SUP/XK/ Framework Contract for the
Supply of Vehicle Workshop Equipment**

1. Questions regarding Instruction to Tenderers

No	Item No/ & NO.	Question	Answer
1		Could you kindly indicate if it is acceptable to provide an unique tender guarantee for the total of tender guarantee amount for all lots we intend to bid?	The tenderer may submit either a separate tender guarantee for each lot or one tender guarantee for all lots tendering for. In case when one tender guarantee is submitted for all lots tendering, if the tenderer is awarded one lot only, the entire tender guarantee would be retained by the contracting authority until the relevant performance guarantee is provided.

2. Questions regarding Technical Specifications

No	Item No/ & NO.	Question	Answer
1	N/A	Please let us know if all your given ISO- indications must be observed 1:1 (not DIN).	ISO and DIN indications must be observed where applicable.
2	Lot 4	If you prefer one provider within one Range (e.g. Combination Spanner, Double open end spanner, Double ended ring spanner etc.)?	One provider is not a necessity – several different providers/brands would be accepted.
3	Lot 5 Item 1	The specification "Rim lighting system with mirror" describes only one product. However, you do not need a mirror to find the balance point because there is more technological machines which show on the screen when they find the	Please refer to Corrigendum No.2

		balance point. In that point a mirror with rim lighting system becomes not useful. To increase competition could you please remove this specification?	
4	Lot 5 Item 5	Could you please explain what you mean with “Movable camera beam support (lift)”? The camera beam can move left/right, but it cannot lift because you request already 8 sensors and 4 targets. Could you please explain?	Please refer to Corrigendum No.2
5	Lot 4	Some tools you require us have to respect different rules. Could the tools which respect only some of the indicated rules be accepted?	Please refer to Corrigendum No.2
6	1 to 33	DIN 3113 / ISO 3318 / ISO 7738	Please refer to Corrigendum No.2
7	34 to 45	DIN 3110 / ISO 3318 / ISO 7738	Please refer to Corrigendum No.2
8	58 to 69	DIN 837 / ISO 10103	Please refer to Corrigendum No.2
9	Lot 4 Item 46-57	The following rules DIN 828 seems to be not correct. Could some tools which respect the rules 838 be accepted	Please refer to Corrigendum No.2
10	Lot 3 Item 3	Could a vehicle 4 post lift 12 tons 9.3 meters long be accepted?	Minimum length must be 12 meters (+/- 25%). Please refer to Corrigendum No.2

Eot.